



Kasvintuotannon osasto
Kasvinterveysyksikkö

TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten

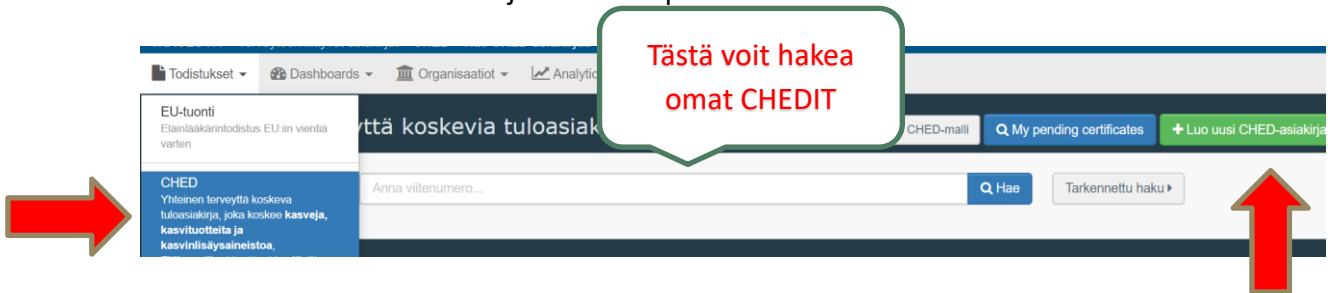
TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten

Tässä ohjeessa käydään läpi seuraavat asiat:

- 1.1 CHED-PP:n luominen s.1
- 1.2 Tuotetyypin valinta s.1
- 1.3 CHED-lomakkeen täyttö, kun erä tulee yksityistuontina s.2
- 1.4 CHED-asiakirjan lähetyksen viranomaisille s.6

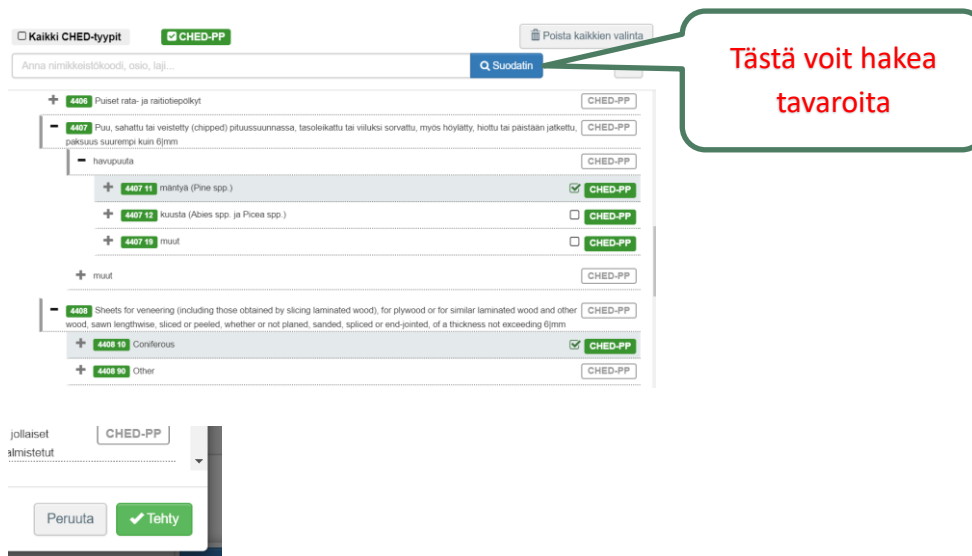
1.1 CHED-PP:n luominen

- Valitse TracesNT:n etusivulta Todistukset - CHED
 - o Luo uusi CHED-asiakirja vihreästä painikkeesta



1.2 Tuotetyypin valinta

- Valitaan CHED-PP
- Valitaan vähintään 6 numeron tarkkuudella (tullitariffikoodi)
- Valitse kaikki terveystodistuksella ilmoitetut nimikkeet



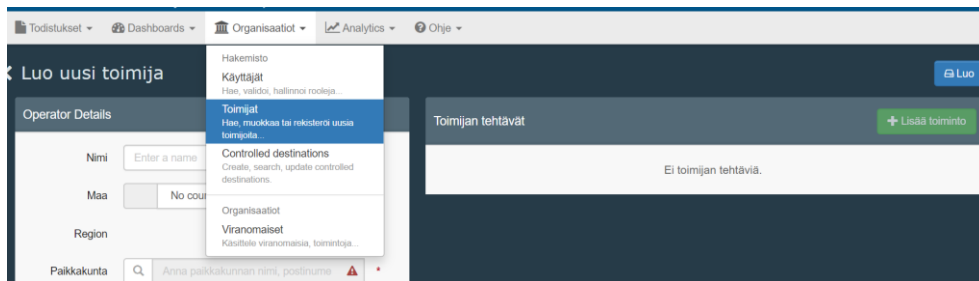


Kasvintuotannon osasto
Kasvinterveysyksikkö

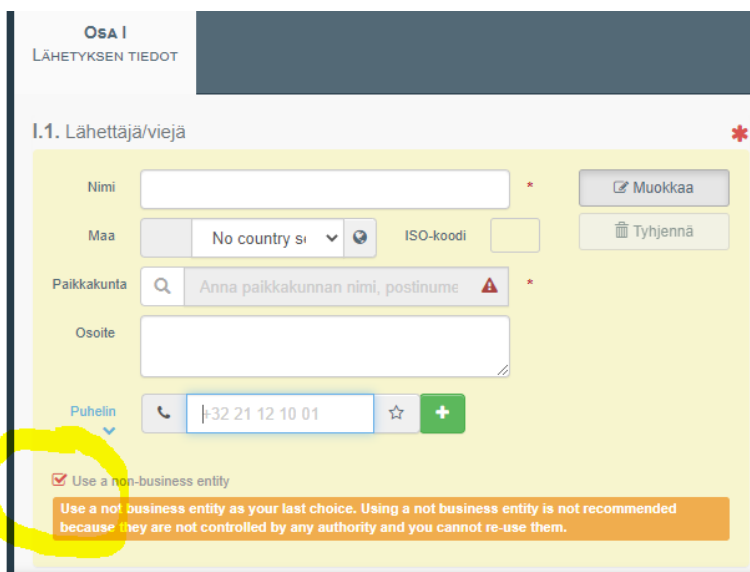
TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten

1.3 CHED-lomakkeen täyttö, kun erä tulee yksityistuontina

- I.1. Lähettäjä/viejä, jos kyseessä on yritys
 - o Jos ei löydy valmiina (paina muokkaa ja aloita kirjoittamaan nimeä), voi luoda itse
 - Organisaatiot -> Toimijat -> Luo uusi toimija
 - Varmista tarkennetulla haullla, ettei yritys jo löydy TracesNT:stä
 - o Mustasta tähdestä voi lisätä suosikiksi
 - o Sama EU:n ulkopuolisessa maassa sijaitseva yritys, joka on merkitty lähettäjäksi kasvinterveysterveystodistuksessa



- o jos lähettäjä ei ole yritys vaan yksityishenkilö, valitse kohta "use a non-business entity"





Kasvintuotannon osasto
Kasvinterveysyksikkö

TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten

- I.6. Vastaanottaja/tuoja
 - o Yksityishenkilön kohdalla valitaan **aina** kohta "use a non-business entity"
 - o täytetään tuojan tiedot

I.6. Vastaanottaja/tuoja

Nimi *

Maa ISO-koodi

Paikkakunta *

Osoite

Puhelin

Use a non-business entity

Use a not business entity as your last choice. Using a not business entity is not recommended because they are not controlled by any authority and you cannot re-use them.

- I.4. Rajatarkastusasema
 - o Valitaan se rajatarkastusasema, mistä erä saapuu Suomeen
 - o aloita kirjoittamaan ruutuun paikan nimi, niin valikko aukeaa

I.4. Rajatarkastusasema

Viranomaisen nimi

Maa ISO-koodi

I.5. Border Control Post/Control Point/Control Unit code

- I.8. Lähetyksestä vastaava toimija (huolitsijan tiedot)
 - o kohta muuttuu ei pakolliseksi (punainen täppä poistuu), kun kohtaan I.20 valitaan "for private import"
 - o huolitsija voi täyttää tähän omat tietonsa, eli yritys, jonka tunnuksilla on kirjaututtu TracesNT:hen/CHED-asiakirjan tekijä

I.8. Lähetyksestä vastaava toimija

Nimi

Maa ISO-koodi



Kasvintuotannon osasto
Kasvinterveysyksikkö

TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten

I.9. Mukana seuraavat asiakirjat

- erältä vaaditaan aina kasvien terveystodistus
- listalta valitaan kasvien terveystodistus
- Asiakirjat kentässä tulee ilmoittaa kasvinterveystodistuksen numero ja päiväys
 - Terveystodistus lisätään liitteeksi

- I.10. Kohtaan Prior notification täytetään erän arvioitu saapumispäivämäärä rajatarkastusasemalle

- I.7 Määräpaikka
 - yksityishenkilöiden kohdalla valitaan "use a non-business entity" ja täytetään tuojan tiedot



Kasvintuotannon osasto
Kasvinterveysyksikkö

TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten

- I.13. Kuljetusväline
 - o Lisätään kuljetusmuoto
 - o Kuljetusvälineen tunnisteiden voi lisätä, jos se on tiedossa

I.13. Kuljetusväline

Lisää kuljetusmuoto ▾

- Rautatieliikenne
- Maantieajoneuvo
- Lentokone
- Merialus

- I.14. Lähetysmaa
 - o Kasvinterveystodistuksen myöntäma

I.14. Lähetysmaa

Venäjän federaatio (RU)

ISO-koodi RU

- I.20. Tarkoitus
 - o valitaan I.23, for private import

I.20. / I.22. / I.23. / I.24. / I.25. / I.26. Tarkoitus

I.20. Uudelleenlastaus

I.20. For transfer to

I.22. Suoraan kauttakulkuun

I.23. Sisämarkkinoille

I.23. For private import

I.25. Paluuta varten

- I.31 Tavarankuvaus
 - o EPPO Code
 - Syötetään EPPO-koodit jokaiselle tuotenimikkeelle erikseen
 - EPPO-koodin puuttuessa valitse aina Plantae, mikäli se on mahdollista ja ilmoita tuotteen latinankielinen nimi ja oikea CN-koodi osoitteeseen kasvinterveys.traces@ruokavirasto.fi. Ruokavirasto pyytää komissiota lisäämään oikean EPPO-koodin listaan.
 - Käytä terveystodistuksessa mainittuja tieteellisiä nimiä
 - Niin monta riviä kuin tieteellisiä nimiä on
 - o Tuotetyyppi
 - valitaan listalta sopiva tuotetyyppi
 - ruukkukasvien ja taimien kohdalla valitaan: istutettavaksi tarkoitetut, jo istutetut
 - Puutavarassa käytössä "kasvituotteet muut"



- **Nettopaino**
 - keskimääräinen nettopaino
 - mm. kuutiometrit saa näkyviin "show optional columns" painikkeesta

1.4 CHED-asiakirjan lähetys viranomaiselle

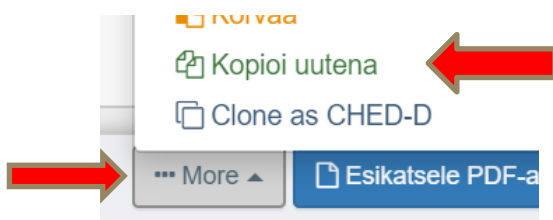
- CHED lähetetään viranomaiselle painamalla "Lähetä päätöstä varten". Kohdan I.35 tiedot täyttyvät automaattisesti.
- Jos pakollisia tietoja puuttuu, saat virheilmoituksen, jota klikkaamalla pääset virheen kohtaan

11 Virheet: I.8. Lähetyksestä vastaava toimija Tämä ei saa ...

- Kun olet lähettänyt CHED:in, järjestelmä antaa yksilöidyn CHED-PP:n numeron
- Numero tulee toimittaa viranomaiselle, jotta he pääsevät tekemään TracesNT:ssä viranomaistoimet
- Kun erä on tilassa "New" TracesNT:ssä, siihen voi käydä tekemässä vielä korjauksia

CHED-PP: CHEDPP.FR.2019.0004117

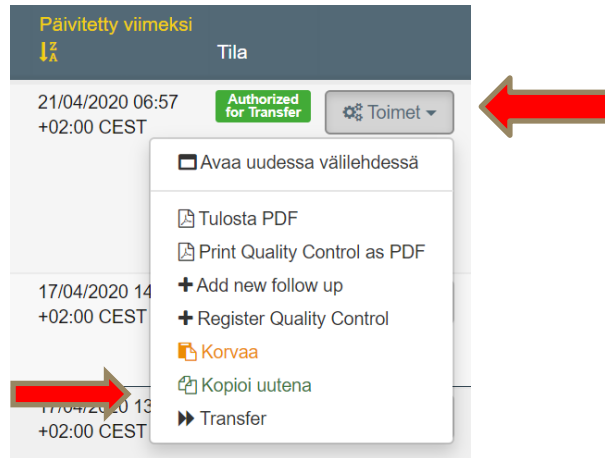
- Jos teet useita samankaltaisia lähetyksiä TracesNT:hen, voit käyttää "kopioi uutena" toimintoa, joka löytyy joko CHED:in oikeasta alakulmasta, tai haetun CHED:in tietoriviltä kohdasta "toimet"





Kasvintuotannon osasto
Kasvinterveysyksikkö

TracesNT CHED-PP Osa I täyttöohje yksityistuontia varten



Lisätietoja:

[Traces kasvituotteiden tuonnissa – Ruokaviraston verkkosivut](#)

[Usein kysyttyä](#)

[Ohje siementen yksityistuontiin](#)

[EU:n Traces-sivusto](#)

Kirjautumissivu: <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>
kasvinterveys.traces@ruokavirasto.fi